

**Condensatori in polipropilene
metallizzato in custodia plastica
serie 4.16.18/.10/.17/.20/.87**

***Metallized polypropylene film
capacitors in plastic case
series 4.16.18/.10/.17/.20/.87***



Il dielettrico è in film di polipropilene, le armature sono costituite da un sottilissimo deposito metallico ottenuto per evaporazione sotto vuoto.

Custodia e coperchio sono realizzati in materiale plastico autoestinguente: l'elemento capacitivo-sigillato con resina poliuretanic. Le caratteristiche principali di queste serie di condensatori sono:

- Avvolgimento antinduttivo a basse perdite
- Proprietà autorigeneranti che impediscono il cortocircuito
- Piccole dimensioni e peso contenuto
- Il condensatore è assolutamente esente da rischi di perdite di liquido.
- classe di sicurezza: P0

The dielectric is polypropylene film, the electrodes consist of an extremely thin metal coating obtained by vacuum evaporation. Case and cover are made with self-extinguishing plastic material, the capacitive element is sealed with polyurethanic resin.

The main characteristics of these capacitors are:





- *Low losses non-inductive winding*
- *Self-healing property avoiding short circuits*
- *Small size and limited weight*
- *No leakage risk.*
- *Class of safety protection: P0*

Omologazioni / Approvals							
Series 4.16.10							
	Tensione Voltage	VDE	IMQ	ASE	Valori omologati Approved range		
	400 V ~		10000 h	cl.B	25/85/21	45 ÷ 60 µF	
	425 V ~		10000 h	cl.B	25/85/21	2 ÷ 40 µF	
	450 V ~		3000 h	cl.C	25/85/21	45 ÷ 60 µF	
475 V ~		3000 h	cl.C	25/85/21	2 ÷ 40 µF		
C (µF)	DxH (mm)	Part number 4.16.10.XX.KK	DxH** (mm)	Part number 4.16.10.XX.KK	DxH** (mm)	Part number 4.16.10.XX.KK	
2	25x49	4.16.10.31.KK	28x55	4.16.10.01.KK	30x56		
2,5	25x49	.32.	28x55	.02.			
3	25x49	.33.	28x55	.03.	30x56	.74.	
3,15	25x49	.34.	28x55	.04.			
3,5	25x55	.35.	28x55	.05.			
4	25x55	.37.	28x55	.06.	30x56	.38.	
4,5	25x55	.C8.	28x55	.07.	30x56	.39.	
5	30x56	.76.	28x55	.08.			
5,5	30x56	.41.					
6	30x56	.82.	32x55	.09.			
6,3	30x56	.83.	32x55	.10.			
7	30x56	.85.	32x55	.12.			
7,5	36x58	.44.	32x55	.89.			
8	36x58	.81.	32x55	.13.	30x70	.52.	
9	36x58	.14.					
10	36x58	.15.	30x70	.47.			
11	36x58	.16.					
12	36x70	.17.					
12,5	36x70	.18.					
13	36x70	.19.					
14	36x70	.21.					
15	36x70	.22.					
16	36x70	.99.					
18	40x70	.24.					
20	40x70	.25.					
22	40x92	.68.					
25	40x92	.26.	45x70	.97.			
30	40x92	.70.					
31,5	45x92	.27.					
32	45x92	.72.					
35	45x92	.28.					
36	45x92	.65.					
40	45x92	.29.					
45	45x117	.63.	50x92	.90.			
50	45x117	.30.	50x92	.62.			
55	45x117	.64.	50x92	.86.			
60	50x117	.61.	55x92	.57.			
70	50x117	.67.					
80	55x120	.87.					

UL recognition
 File E192559 Disponibile su richiesta
450V~ Available on request



** Dimensioni alternative / Alternative dimensions

Series 4.16.17

Omologazioni / Approvals					
Series 4.16.17	EN 60252-1    VDE IMQ ASE				
	Tensione Voltage		Valori omologati Approved range		
	425 V~	30000 h cl.A	25/85/21	1 ÷ 45 µF	
	475 V~	10000 h cl.B	25/85/21	1 ÷ 70 µF	
500 V~	3000 h cl.C	25/85/21	1 ÷ 25 µF		
C (µF)	DxH (mm)	Part number 4.16.17.XX.KK	DxH** (mm)	Part number 4.16.17.XX.KK	
1	25x49	4.16.17.71.KK	28x55	4.16.17.01.KK	
1,5	25x49	.73.	28x55	.23.	
2	25x49	.74.	28x55	.02.	
2,5	25x55	.75.	28x55	.03.	
3	25x55	.77.	28x55	.04.	
3,15	25x55	.C2.	28x55	.05.	
3,5	25x55	.C3.	28x55	.06.	
4	30x56	.81.	28x55	.07.	
4,5	30x56	.82.			
5	30x56	.83.	32x55	.08.	
6	36x58	.99.	32x55	.09.	
6,3	36x58	.93.	32x55	.10.	
7	36x58	.11.			
7,5	36x58	.97.			
8	36x58	.12.			
9	36x70	.24.			
10	36x70	.13.			
12	40x70	.29.			
12,5	40x70	.30.			
14	40x70	.15.			
15	40x70	.26.			
16	40x92	.54.	45x70	.50.	
17,5	40x92	.59.			
18	40x92	.17.			
20	40x92	.18.	45x70	.68.	
22	40x92	.19.			
25	45x92	.25.			
30	45x92	.21.			
32	50x92	.22.			
35	50x92	.57.	45x117	.64.	
40	50x92	.58.	45x117	.27.	
50	50x117	.28.			
55	55x120	.66.			
60	55x120	.56.			
70	60x120	.62.			
UL recognition  File E192559 Disponibile su richiesta 400V~/450V~ Available on request					

** Dimensioni alternative / Alternative dimensions

Series 4.16.20

Omologazioni / Approvals						
Series 4.16.20	EN 60252-1   VDE IMQ		Tensione <i>Voltage</i>		Classe di sicurezza: P0 Class of safety protection: P0	
	380 V 30000 h cl. A 25/70/21					
C (μF)	DxH (mm)	Codice <i>Part number</i> 4.16.20.XX.KK	DxH** (mm)	Codice <i>Part number</i> 4.16.20.XX.KK	DxH** (mm)	Codice <i>Part number</i> 4.16.20.XX.KK
1					25x43	4.16.20.27.KK
1,5					»	.28.
2	25x50	4.16.20.21.KK	28x55	4.16.20.11.KK	»	.01.
2,5	»	.22.	»	.12.	»	.02.
3	»	.23.	»	.13.	»	.03.
3,15	»	.24.	»	.14.		
3,5	25x55	.05.	»	.15.		
4	»	.06.	»	.16.		
4,5	»	.07.	»	.17.		
5	30x56	.08.	»	.18.		
5,5	»	.09.	»	.19.		
6	»	.10.	»	.20.		

I condensatori della serie 16.87. sono condensatori per impiego in corrente alternata con dielettrico in film di polipropilene metallizzato.

L'elemento capacitivo è costruito con una innovativa tecnologia che utilizzando un film ad alta rigenerazione consente al condensatore di avere un elevato grado di protezione contro il pericolo di scoppio ed incendio.

In conformità con la normativa EN60252-1 i condensatori sono stati approvati con grado di protezione P2.




L'elemento capacitivo è sigillato con resina poliuretanic, custodia e coperchio sono in materiale plastico autoestinguente.

The capacitors series 16.87 are conceived to be used in alternated current, with dielectric in a metalized polypropylene film.

The capacitive element is the result of an innovative technology, which permits the capacitor to have a high degree of protection against any risk of burst or fire thanks to a high-regeneration film.

The capacitors have been approved with protection degree P2 in compliance with EN 60252-1 standard.

The capacitive element is sealed with polyurethan resin; case and cover are made from self-extinguishing plastic.

Series 4.16.87.	Omologazioni / Approvals			
	EN 60252-1		  	
	Tensione Voltage	450 V ~ 10000 h cl. B 25/85/21		Classe di sicurezza: P2 Class of safety protection: P2
		400 V ~ 30000 h cl. A 25/85/21		
C (µF)	DxH (mm)	Codice / Part number 4.16.87.xx.kk	DxH (mm)	Part number 4.16.87.xx.kk
2	25x55	4.16.87.01.kk	28x55	4.16.87.21.kk
2,5	"	.02..	"	".22..
2,8	"	.03..	"	".23..
3	"	.04..	"	".24..
3,15	30x55	.05..	"	".25..
3,5	"	.06..	"	".26..
4	"	.07..	"	".27..
4,5	"	.08..	"	".28..
5	"	.09..	32x55	".29..
5,5	36x58	.10..	"	".30..
6	"	.11..	"	".31..
6,3	"	.12..		
7	"	.13..		
7,5	"	.14..		
8*	"	.15..		

* Tolleranza capacità ±10%

* Capacitance tolerance ±10%




CARATTERISTICHE TECNICHE

Tolleranza di capacità	: ± 5%
Frequenza di lavoro	: 50 ÷ 60 Hz
Tensione di prova individuale	: Fra le armature: 2Vn per 2 sec; verso massa 3KV per 2 sec. (solo versioni codolo metallico)
Angolo di perdita tan δ	: <20 10 ⁻⁴ (20°C V=Vn, 50Hz)
Rivestimento	: Custodia e coperchio di chiusura in materiale plastico autoestinguente, grado V2 secondo UL 94
Terminali	: Terminali «Faston» 6,3 mm singolo, doppio, a innesto da 2,8 mm, cavo bipolare, cavetti unipolari
Grado di protezione	: Per esecuzione con terminali: IP00, per esecuzioni con cavo bipolare: IP55
Coperchio porta-terminali	: Test della sfera (IEC60695-10-2): 125°C Test del filo incandescente (IEC 60695-2-11): 850°C Resistenza alle correnti superficiali (IEC 60112): ≥ 250V
Codolo filettato di fissaggio	: Coppia massima di serraggio: 5 N m



TECHNICAL CHARACTERISTIC

Capacitance tolerance	: ± 5%
Working frequency range	: 50 ÷ 60 Hz
Individual test voltage	: Between terminals: 2Vn for 2 sec.; between terminals and case: 3KV for 2 sec. (only for metallic stud)
Dissipation factor tan δ	: <20 10 ⁻⁴ (20°C V=Vn, 50Hz)
Protection	: Case and cover in self - extinguishing plastic material, grade V2 according to UL 94
Terminals	: Faston «terminals» 6.3 mm single, double, 2.8 mm plug-in, twin cable, unipolar leads
Protection degree	: with terminals: IP00; with twin cable IP55.
Cover	: Ball pressure test (IEC 60695-10-2): 125°C Glow wire test (IEC 60695-2-11): 850°C Tracking resistance (IEC 60112): ≥ 250V
Threaded fixing bolt	: Max torque: 5 N m

Accessori kk per i modelli standard Accessories kk for standard models

Fig.	Descrizione Description	Serie - Series 4.16.18/.10/.17			
		 senza codolo without stud	 con codolo with stud	 fissaggio rapido fast fix	
1	Terminali Terminals	FASTON 6,3 mm doppio / double tag	60	64	71
2		FASTON 6,3 mm semplice / single tag	26	27	72
3		FASTON 2,8 mm a innesto / plug-in	00	40	
5	Cavo bipolare / twin cable L = 250 mm		10	14	
6	Cavetti unipolari / unipolar leads L = 150 mm		06	46	
Ø 28 e 32 Codolo M8 plastico / Plastic stud M8					
Ø 25, 30, 36 ÷ 60 Codolo M8 metallico / Metallic stud M8					

Accessori kk per i modelli approvati UL Accessories kk for UL recognized models

Fig.	Descrizione Description	Serie - Series 4.16.18/.10/.17		
		 senza codolo without stud	 con codolo with stud	
1	Terminali Terminals	FASTON 6,3 mm doppio / double tag	EA	DA
2		FASTON 6,3 mm semplice / single tag	TA	SA
3		FASTON 2,8 mm a innesto / plug-in	BA	AA
5	Cavo bipolare / twin cable L = 250 mm		LA	KA
6	Cavetti unipolari / unipolar leads L = 150 mm		HA	GA
Ø 28 e 32 Codolo M8 plastico / Plastic stud M8				
Ø 25, 30, 36 ÷ 60 Codolo M8 metallico / Metallic stud M8				

Soluzioni meccaniche / Mechanical configuration

